

Köszöntjük Kedves Vendégeinket a Rózsakert Fogadóban !
Cari Ospiti ! Benvenuti al Ristorante Rózsakert !
Dear Guests ! Welcome to the Restaurant Rózsakert !
Liebe Gäste ! Willkommen im Restaurant Rózsakert !

ÉTLAP
MENÙ
MENU
SPEISEKARTE

Az árak forintban értendők és tartalmazzák az ÁFÁ-t !
I prezzi sono indicati in fiorini ed includono l' IVA !
The prices are given in forint (HUF) and include the VAT !
Die Preise sind in Forint (HUF) angegeben und enthalten die Mehrwertsteuer !

LEVESEK
ZUPPE
SOUPS
SUPPEN

Húsleves (tartalmas leves, zöldségekkel és hússal)

650 Ft

Brodo (brodo consistente con verdure e carne lessa)

Bouillon (soup with vegetables and boiled meat)

Fleischbrühe (Suppe mit Gemüse und gekochtem Fleisch)

Májgaluskaleves

750 Ft

Brodo con gnocchetti di fegato

Bouillon with dumpling of liver

Fleischbrühe mit Leberknödel

Babgulyás

1150 Ft

Zuppa di gulasch di fagioli secchi

Bean gulasch

Bohnengulasch

Szegedi halászlé

1100 Ft

(ízletes halászlé, harcsafilé kockával)

Zuppa di pesce alla maniera di Szeged

(zuppa di pesce deliziosa con filetti di siluro tagliata a cubi)

Fish soup in the manner of Szeged

(delicious fish soup with fillets of catfish cut into cubes)

Fischsuppe von Szeged

(leckere Fischsuppe mit Filets vom Wels in Würfel geschnitten)

Fokhagyma krémleves cipóban

850 Ft

Zuppa di crema all' aglio in pagnotta

Garlic cream soup in loaf

Knoblauchcremesuppe im Laib

Fokhagyma krémleves csészében

600 Ft

Hideg gyümölcsleves

750 Ft

(idény friss gyümölcsből készül, tejszínhab rózsával)

Zuppa di frutta fredda

(fatta con la frutta fresca della stagione, con rosa di panna montata)

Cold fruit soup

(made with fresh fruit of the season, with rose of whipped cream)

Kalte Fruchtsuppe

(mit frischen Früchten der Saison, mit Schlagsahne-Rose)

EGYTÁL JELLEGŰ ÉTELEK
PIATTI UNICI
SINGLE-DISH MEALS
EINTOPFGERICHTE

Gyros tál házi pitával

(friss fűszerekkel pírított csirkemell, zöldségágyon,
hasábbal és joghurtos öntettel)

1490 Ft

Gyros servita con il pane arabo casareccio
(piatto di pollo saltato in padella con spezie fresche, su letto di verdure,
con patatine fritte e salsa di yogurt)

Gyros served with homemade Arabian bread
(chicken breast roasted with fresh spices, on bed of vegetables,
with French fries and yogurt dressing)

Gyros serviert mit hausgemachtem arabischen Brot
(Hühnerbrust gebraten mit frischen Gewürzen, auf Gemüsebett,
mit Pommes Frites und Joghurtdressing)

Vadas zsemlegombóccal

(omlós szeletek vadas mártással és zsemlegombóccal)

1690 Ft

Carne alla cacciatora con gnocchi di semolino
(fettine di carne morbida con salsa cacciatora e con gnocchi di semolino)

Hunter's meat with bread dumplings
(slices of soft meat with sauce chasseur and with bread dumplings)

Fleisch im Cacciatora mit Semmelknödel
(Scheiben von weichem Fleisch mit Jägersauce und mit Semmelknödel)

**Jákoti ropogós csülök juhtúrós sztrapacskával
és lilahagymával**

1790 Ft

(kockára vágott ropogósra sült csülök juhtúrós sztrapacskával
gazdagon szórva lilahagymával)

Zampetto di maiale croccante alla maniera di Jákot con
gnocchetti di pasta al pecorino e cipolle rosse
(zampetto arrosto croccante tagliato a tocchetti con gnocchetti di
pasta al pecorino cosparso con fettine di cipolle rosse)

Crunchy knuckle of pork in the manner of Jákot with sheep's
cottage cheese on small dumplings and with purple onion
(Roast crunchy knuckle of pork cut into cubes with sheep's cottage
cheese on small dumplings and with purple onion)

Jákot-Stil knusprige Schweinshachse mit Schafhäuschen Käse

auf kleinen Knödeln und mit roter Zwiebel
(knusprig gebratene Schweinshachse in Würfel geschnitten mit)
Schafhauschen Käse und mit roter Zwiebel)

Marhapörkölt galuskával
(vörösboros marhapörkölt házi galuskával)

1890 Ft

Spezzatino di manzo con gnocchetti di pasta
(spezzatino di manzo al vino rosso con gnocchetti di pasta fatta a casa)

Beef stew with noodles
(beef stew with red wine and with home made noodles)

Rindfleischeintopf mit Nudeln
(Rindfleischeintopf mit Rotwein und mit hausgemachtem Nudeln)

Pacalpörkölt burgonyával

1650 Ft

Spezzatino di trippa con patate

Tripe stew with potatoe

Kutteln Eintopf with Kartoffeln

Csülökpörkölt burgonyával

1550 Ft

Spezzatino zampetto di maiale con patate

Knuckle stew with potatoe

Schweinshachse Eintopf mit Kartoffel

Csülkös pacalpörkölt burgonyával

1650 Ft

Spezzatino di trippa e zampetto di maiale con patate

Knuckle-tripe stew with potatoe

Kutteln-Schweinshachse Eintopf mit Kartoffel

TÉSZTA ÉTELEK
PIATTI DI PASTA
NOODLE DISHES (PASTAS)
NUDELGERICHTE

Tejszínes brokkolis penne csirke csíkokkal

1590 Ft

Penne cremosa con broccoli e striscioline di pollo

Creamy penne with broccoli and chicken strips

Cremige Penne mit Brokkoli und Hähnchenstreifen

Ázsiai csirkés-zöldséges pirított tészta

1550 Ft

Pasta tostata asiatica con pollo e verdure

Asian toasted pasta with chicken and vegetables

Asiatischer getoasteter Teig mit Hähnchen und Gemüse

Milánói sertésborda

1750 Ft

Costine di maiale di Milano

Pork ribs of Milan

Schweinerippchen von Mailand

FRISSEN KÉSZÜLT ÉTELEK
PIATTI DA PREPARARSI
DISHES FROM THE PAN
AUS TOPF UND PFANNE

**Rántott gomba zöldséges párolt rizzsel
és tartármártással**

1450 Ft

(bundázott gomba zöldséges rizságyon tálalva tartármártással)

Testoline di funghi impanati con riso alle verdure con salsa tartara
(testoline di funghi impanati su letto di riso alle verdure con salsa tartara)

Breaded mushroom heads with steamed rice mixed with
vegetables and with tartar sauce

(breaded mushroom heads on the bed of steamed rice with vegetables
and with tartar sauce)

Panierte Pilzköpfe mit gedämpftem Reis gemischt mit Gemüse
und mit Tartarsauce

(panierte Pilzköpfe auf dem Bett vom gedämpften Reis und Gemüse
und mit Tartarsauce)

**Rántott camambert zöldséges párolt rizzsel
és áfonyalekvárral**

1790 Ft

(camambert bundázott almával zöldséges rizságyon)

Camambert impanato con riso alle verdure e
con marmellata di mirtilli

(camambert con fettine di mela impanata su letto di riso alle verdure)

Breaded camambert with steamed rice mixed with vegetables
and with blueberry jam

(camambert with stuffed apple on the bed of steamed rice and vegetables)

Panierte Camambert mit gedämpftem Reis gemischt mit Gemüse
und mit Blaubeermarmelade

(Camambert mit paniertem Apfel auf dem Bett vom gedämpften Reis und Gemüse)

**Rántott trappista hasáburgonyával
és tartármártással**

1590 Ft

(bundázott trappista sajt hasáburgonyával)

Formaggio trappista impanato con patatine fritte e salsa tartara
(formaggio trappista impanato con patatine fritte)

Breaded trappist with french fries and tartar sauce

(breaded trappist cheese with french fries)

Paniertes Trappist mit Pommes frites und Tartarsauce
(panierter Trappist Käse mit Pommes frites)

Rántott halfilé választható körettel

(bundázott halfilé rizzsel, hasábbal, vagy fűszeres tallérburgonyával)

2190 Ft

Filetto di pesce impanato con contorno da scegliere
(filetto di pesce impanato con riso, patatine fritte o medaglioni di patate al forno)

Breaded fish fillet with optional garnish
(breaded fish fillet with rice, french fries or medallions of spicy potatoes)

Paniertes Fischfilet mit optionaler Garnierung
(paniertes Fischfilet mit Reis, Pommes frites oder Medaillons von würzigen Kartoffeln)

Baconbe göngyölt csirkemell fűszeres tallérburgonyával

1750 Ft

(baconbe tekert roston sült csirkemell fűszeres tallérburgonyával)

Petto di pollo involto in bacon con medaglioni di patate speziate
(petti di pollo alla griglia involti in bacon con medaglioni di patate al forno)

Chicken breast wrapped in bacon with medallions of spicy potatoes
(grilled chicken breast wrapped in bacon with medallions of spicy potatoes)

Hänchenbrust umwickelt mit Bacon mit Medaillons von würzigen Kartoffeln
(Hänchenbrust gegrillt umwickelt mit Bacon mit Medaillons von würzigen Kartoffeln)

Szezámagos csirkemell hasábburgonyával

1650 Ft

(csirkemell szezámagos bundában, hasábburgonyával)

Petto di pollo con semi di sesamo con patate fritte
(petto di pollo impanato con semi di sesamo, con patate fritte)

Chicken breast in sesame seed with french fries
(chicken breast in sesame seed coat, with french fries)

Roston csirke pirított gombával és füstölt sajttal egybe sütvé, fűszeres tallérburgonyával

1990 Ft

Pollo alla griglia con funghi arrostiti con salsa di formaggio affumicato, con medaglioni di patate speziate

Grilled chicken with roasted mushroom and smoked cheese sauce, with medallions of spicy potatoes

Gegrilltes Hähnchen mit gebratenen Pilzen und geräuchertem Käsesauce, mit Medaillons von würzigen Kartoffeln

Hawaii csirke hasáburgonyával

1890 Ft

(roston csirkemell ananással és sajttal egybesütve)

Pollo alla hawaiana con patate fritte

(petto di pollo alla griglia, fritto insieme con ananas e salsa di formaggio)

Hawaii-chicken with french fries

(grilled chicken breast fried together with pineapple and cheese sauce)

Hawaii-Hähnchen mit Pommes frites

(gegrillte Hähnchenbrust zusammengebraten mit Ananas und Käsesauce)

Óvári szelet rizzsel

1990 Ft

(roston csirke sonkával, gombával, sajttal egybesütve)

Sok magvas pulykamell rösztivel

1750 Ft

Aszalt szilvás pulyka áfonyamártással, krokettel

1990 Ft

Chef kedvence

2290 Ft

(natúr csirke és sertésszelet, ízletes gombamártással, tetején füstölt sajt, kemencés burgonyával)

Il preferito dello chef

(fetta di pollo e maiale naturale, con salsa di funghi deliziosa, formaggio affumicato, con patate al forno)

Chef's favorite

(natural slice of chicken and pork, with delicious mushroom sauce, smoked cheese, baked potatoes)

Favorit des Chefs

(natürliche Hähnchen- und Schweinefleischscheiben, leckere Pilzsauce, geräucherte Käse, Ofen gebackene Kartoffeln)

Boldi kedvence

1690 Ft

(Mustáros sertés tarja pirított hagyma karikával, tört burgonyával)

Cigánypecsenye hagymás tört burgonyával

1690 Ft

(roston sült fokhagymában pácolt sertés tarja, sült szalonnával és hagymás tört burgonyával)

Arrosto alla zingara con puré di patate alle cipolle

(coppa di maiale marinata con aggiunta dell'aglio cucinata alla piastra, con pancetta frita e puré di patate alle cipolle)

Gipsy roast with mashed potatoes with onion
(grilled spare ribs pickled in garlic, with roasted bacon and mashed potatoes with onion)

Zigeunerbraten mit Kartoffelpüree mit Zwiebeln
(gegrillte Schweinefleisch in Knoblauch eingelegt, mit gebratener Speck und mit Kartoffelpüree mit Zwiebeln)

Rántott szelet hasáburgonyával

(csirkemell vagy sertéskaraj rántva, választható körettel)

1450 Ft

Fetta impanata (Milanese) con patate fritte
(petto di pollo o braciola di maiale impanata, con contorno da scegliere)

Breaded slice (Milanese) with french fries
(breaded chicken breast or pork chop with optional garnish)

Panierte Scheibe (Milanese) mit Pommes frites
(panierte Hähnchenbrust oder Schweinekotelett mit optionaler Garnierung)

Ordas szelet hasáburgonyával

(rántott szelet finomra vágott lilahagymával és csemegeuborkával összekevert tartármártással és reszelt sajttal meghintve)

1890 Ft

Braciola alla Ordas con patate fritte
(braciola di maiale impanata con salsa tartara mista con cipolla rossa e cetrioli sott'aceto, cosparsa con formaggio grattugiato)

Breaded pork chop in the manner of Ordas with french fries
(breaded pork chop with tartar sauce mixed with purple onion and sweet cucumbers, sprinkled with grated cheese)

Ordas-Stil paniertes Schweinekotelett mit Pommes frites
(paniertes Schweinekotelett mit Tartarsauce gemischt mit roter Zwiebeln und eingelegte Gurke, bestreut mit geriebenem Käse)

Cordon bleu hasáburgonyával

(sajttal és sonkával töltött borda hasáburgonyával)

1890 Ft

Cordon bleu con patate fritte
(Costoletta ripieno con formaggio e prosciutto, con patate fritte)

Cordon bleu with french fries
(pork cutlet filled with cheese and ham, with french fries)

Cordon bleu mit Pommes frites
(Schweinekotelett gefüllt mit Käse und Schinken, mit Pommes frites)

Cordon Chéf módra

(Gombával, sonkával, sajttal töltött sertés borda vegyes körettel)

1990 Ft

Palóc Cordon

(baconnal, sajttal és lilahagymával töltött borda hasáburgonyával)

2190 Ft

Cordon alla Palóc

(costoletta ripieno con bacon, formaggio e cipolla rossa, con patate fritte)

Palóc Cordon

(pork cutlet filled with bacon, cheese and purple onion, with french fries)

Palóc Cordon

(Schweinekotelett gefüllt mit Bacon, Käse und roter Zwiebel, mit Pommes frites)

Füstölt tarja borda hasáburgonyával

2190 Ft

Costoletta ripieno con carne di maiale affumicata e formaggio affumicato con patate fritte

Pork cutlet filled with smoked pork meat and smoked cheese with french fries

Schweinekotelett gefüllt mit geräuchertem Schweinefleisch und geräuchertem Käse mit Pommes frites



HAMBURGER
HAMBURGER
HAMBURGER
HAMBURGER

Hamburger

850 Ft

Hamburger tál hasáburgonyával

1150 Ft

Hamburger con patate fritte
Hamburger with french fries
Hamburger mit Pommes frites

Hamburger tál steak burgonyával

1350 Ft

Hamburger con patate steak
Hamburger with steak potatoes
Hamburger mit Steak Kartoffeln

Hamburger menü

1500 Ft

Menü di hamburger
Hamburger menu
Hamburgermenü

HÁZ SPECIALITÁSA - RÓZSAKERT FOGADÓ TÁL
SPECIALITÀ DELLA CASA - PIATTO RÓZSAKERT FOGADÓ
HOUSE SPECIALITY - DISH RÓZSAKERT FOGADÓ
HAUSSPEZIALITÄT - PLATTE RÓZSAKERT FOGADÓ

Rózsakert Fogadó tál 2 személyre

4250 Ft

Piatto Rózsakert Fogadó per 2 persone
Dish Rózsakert Fogadó for 2 persons
Platte Rózsakert Fogadó für 2 Personen

Cordon bleu (2)

Cordon bleu
Cordon bleu
Cordon bleu

Borzas csirkemell (2)

Petto di pollo Borzas
Chicken breast Borzas
Hänchenbrust Borzas

Cigánypecsenye (2)

Arrosto alla zingara
Gipsy roast
Zigeunerbraten

Rántott trappista (2)

Formaggio trappista impanato
Breaded trappist
Panierter Trappist

Rántott gomba (4)

Vegyes köret (rizs és hasábburgonya)

Contorno misto (riso e patate fritte)
Mixed garnish (rice and french fries)
Gemischte Garnierung (Reis und Pommes frites)

Savanyúság

Sottaceti
Pickles
Eingelegte Gemüse

Rózsakert Fogadó tál 4 személyre

7990 Ft

Piatto Rózsakert Fogadó per 4 persone
Dish Rózsakert Fogadó for 4 persons
Platte Rózsakert Fogadó für 4 Personen

Cordon bleu (4)

Cordon bleu
Cordon bleu
Cordon bleu

Borzas csirkemell (4)

Petto di pollo Borzas
Chicken breast Borzas
Hänchenbrust Borzas

Cigánypecsenye (4)

Arrosto alla zingara
Gipsy roast
Zigeunerbraten

Rántott trappista (4)

Formaggio trappista impanato
Breaded trappist
Panierter Trappist

Rántott gomba(8)

Vegyes köret (rizs és hasábburgonya)

Contorno misto (riso e patate fritte)
Mixed garnish (rice and french fries)
Gemischte Garnierung (Reis und Pommes frites)

Savanyúság

Sottaceti
Pickles
Eingelegte Gemüse

Bőség Tál 2 személyre

4700 Ft

Palóc Cordon (2)

Mustáros Tarja (2)

Ordas szelet (2)

Rántott Karfiol (4)

(Vegyes Köret: Rizs és Petrezselymes burgonya)

Bőség Tál 4 személyre

8600 Ft

Palóc Cordon (4)

Mustáros Tarja (4)

Ordas szelet (4)

Rántott karfiol (8)

Vegyes köret: Rizs és Petrezselymes burgonya

Vegatál 1 személyes

(Idénzöldségek bundázva, rizzsel, tartármártással)

2190 Ft

DESSZERTEK

DOLCI
DESSERTS
DESSERTS

Palacsinta Á la nature

(nutellás, kakaós és lekváros ízben választhatók)

550 Ft

Crêpes/Crespelle Á la nature

(si puó scegliere con nutella, cacao e marmellata)

Crêpes/Pancake Á la nature

(you can choose with nutella, cocoa and jam)

Crêpes/Palatschinken Á la nature

(wahlbar mit Nutella, Kakao und Marmelade)

Gesztenyepüré

Puré di castagne

Chestnut purée

Kastanienpuree

560 Ft

Csokoládé szuflé

Soufflé al cioccolato

Chocolate soufflé

Schokoladensoufflé

740 Ft

Fagyi kehely

(választható 3 gombóc fagyi, gyümölcs, tejszínhab)

900 Ft

Somlói galuska csokoládéöntettel

(házi készítésű piskótás édesség csokoládéöntettel)

740 Ft

Gnocchi Somlói con salsa di cioccolato

(dolci con pan di Spagna fatto in casa con salsa di cioccolato)

Dumplings Somlói with chocolate sauce

(dessert with homemade sponge cake with chocolate sauce)

Somloknödel mit Schokoladensauce

(Dessert mit hausgemachtem Biskuit mit Schokoladensauce)

SAVANYÚSÁGOK
SOTTACETI
PICKLES
EINGELEGTE GEMÜSE

Uborkasaláta

Insalata di cetrioli
Cucumber salad
Gurkensalat

390 Ft

Csemegeuborka

Cetrioli sott'aceto
Pickled cucumbers

350 Ft

Eingelegte Gurken

Vegyes-vágott

Sottacetti misti
Mixed cut pickles
Gemischte eingelegte Gemüse

390 Ft

SALÁTÁK
INSALATE
SALADS
SALATE

Tonhalsaláta

1090 Ft

Insalata al tonno / Tuna salad / Tunfisch salat

Görög saláta

890 Ft

Insalata greca / Greek salad / Griechischer Salat

Cézár saláta

1150 Ft

Insalata Caesar / Caesar salad / Caesar-Salat

Kertész saláta

690 Ft

(Frissen vágott vegyes zöldség mix, olíva olajjal)

MÁRTÁSOK
SALSE / SAUCES / SAUCES

Tartármártás

300 Ft

Salsa tartara / Tartar sauce / Tartarsauce

Ketchup, mustár, majonéz

200 Ft

Ketchup, senape, maionese / Ketchup, mustard, mayonnaise /

Ketchup, Senf, Majonäse

Áfonyalekvár

250 Ft

Marmellata di mirtilli / Blueberry jam / Blaubeermarmelade